

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41443307	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49643852	GiornoSped. Versandtag 2020-06-02
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

18026535

501020105

BA

36243

Indirizzo spediz / Versendanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Kondiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. Nr.-Var.	Sach-Nr. Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
			VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****			Numero d'ordine 0241922 Bolla 41443307 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550002714017 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20110511		
0010			Nr-art-clie 9009056675 056710593-6063-13 056-710-593 F-562409.K/0-7#W Charge 0036275920 COM-Code DI Paese origine GERMANIA	2448	963890420 001
			Lista imballi del DDT (gestione vuoti): 1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG 272 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225 8 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP 1 P-26-SGPI Pallet 800X600X150-SW-PP 272 P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5		
			Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli PesoL. tara Nr.espresso MW PAL 806 X 606 X 720 mm 49643852-001 963890420 111,8 45,7 340476439638904200		
			Somma per spediz. 49643852 1 colli 111,8 45,7 0,352 m3		
			SCHWEITZER, LUDWIGSBURG		
			AVIEXP41443307		
			A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2448
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 6/6/20
Firma: [Signature]

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:51

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
41443307	49643852	2020-06-02
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ms. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:51



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004045 vom 02.06.2020



20-004045

Ludwigsburg, 02.06.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAU RACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																												
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																												
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.06.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																												
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAU RACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.06.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																												
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																														
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>41443097</td> <td>89</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>9.168</td> <td>73,58</td> </tr> <tr><td>2</td><td>41443282</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>41443291</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>41443307</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>41443311</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>41443332</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>41443359</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>41443372</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>41443408</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>41443445</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>41443469</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>41443503</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>41443528</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			1	41443097	89	COLLI	Getriebeteile	9.168	73,58	2	41443282						3	41443291						4	41443307						5	41443311						6	41443332						7	41443359						8	41443372						9	41443408						10	41443445						11	41443469						12	41443503						13	41443528					
1	41443097	89	COLLI	Getriebeteile	9.168	73,58																																																																																								
2	41443282																																																																																													
3	41443291																																																																																													
4	41443307																																																																																													
5	41443311																																																																																													
6	41443332																																																																																													
7	41443359																																																																																													
8	41443372																																																																																													
9	41443408																																																																																													
10	41443445																																																																																													
11	41443469																																																																																													
12	41443503																																																																																													
13	41443528																																																																																													
Summe: Total:		89,00 COLLI 9.168,00																																																																																												
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																																												
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerster Güte Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 06 JUN 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																																																												
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																																																																														